

পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইন্স্যুরেন্স কোম্পানি লিমিটেড

রেজিস্টার্ড অফিস: ইউনিট নং 701, 702 & 703, 7ম তলা, ওয়েস্ট উইং, রাহেজা টাওয়ার, 26/27 এম জি রোড, ব্যাঙ্গালোর -560001, কর্ণাটক। ইন্স্যুরেন্স রেগুলেটরি অ্যান্ড ডেভেলপমেন্ট অথরিটি অফ ইন্ডিয়া রেজিস্ট্রেশন নম্বর 117, CI No. U66010KA2001PLC028883, টোল ফ্রি নম্বর 1-800-425-6969 এ আমাদের কল করুন, ওয়েবসাইট: www.pnbmetlife.com ইমেল: indiaservice@pnbmetlife.co.in বা আমাদের লিখে পাঠান এখানে 1ম তলা, টেকনিপ্লেক্স -1, টেকনিপ্লেক্স কমপ্লেক্স, বীর সারকার ফ্লাইওভারের বিপরীতে, গোরগাঁও (ওয়েস্ট), মুম্বাই - 400062. ফোন: +91-22-41790000, ফ্যাক্স: +91-22-41790203

Repatriation Request – Customer Declaration

রিপাট্রিয়েশন রিকোয়েস্ট - গ্রাহক কর্তৃক ঘোষণা

I, < _____ name _____ >, S/W of _____,
aged _____, permanently residing at _____
now residing at _____

do hereby solemnly affirm and state as follows that:

আমি, < _____ নাম _____ >, ছেলে/স্ত্রী, বয়সী _____
স্থায়ীভাবে _____ এ বসবাস করছি এখন _____ এ বসবাস
করছেন, _____
এতদ্বারা দৃঢ়চিত্তে নিশ্চিত করুন এবং নিম্নোক্তভাবে বলুন:

- > I am the owner of Life Insurance policy bearing No. _____ issued by PNB MetLife India Insurance Company Limited (hereinafter referred to as “MetLife”).
পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইন্স্যুরেন্স কোম্পানি লিমিটেড (এরপে মেটলাইফ বলে উল্লেখিত) কর্তৃক ইস্যু করা একটি জীবন বীমা পলিসি যার পলিসি নং _____ তার মালিক।
- > I had paid a total premium of Rs. _____ through NRE a/c mentioned below for a period of _____ years.
আমি নিচে উল্লিখিত NRE অ্যাকাউন্টের মাধ্যমে _____ বছরের জন্য মোট _____ টাকা প্রিমিয়াম দিয়েছিলাম।

SL NO SL নং	BANK NAME & BRANCH NAME ব্যাঙ্কের নাম এবং শাখার নাম	COMPLETE BANK A/C NO (NRE) সম্পূর্ণ ব্যাঙ্ক অ্যাকাউন্ট নম্বর (NRE)	TOTAL PREMIUM PAID মোট প্রদত্ত প্রিমিয়াম
1			
2			
3			

- > I have applied for < _____ > (payout request) for the above-mentioned policy and have requested PNB MetLife India Insurance Company to issue the payout value along with a repatriation letter.
আমি উপরিউক্ত পলিসিটির জন্য < _____ > (পেআউট রিকোয়েস্ট)-এর আবেদন জানিয়েছি এবং পিএনবি মেটলাইফ ইন্ডিয়া ইন্স্যুরেন্স কোম্পানিকে অনুরোধ জানিয়েছি যাতে রিপাট্রিয়েশন পত্রের সাথে এই পেআউট ভ্যালু ইস্যু করে।
- > I understand and confirm that PNB MetLife is willing to issue a repatriation letter to me solely relying on my above- mentioned representation.
আমি বিশ্বাস করি এবং সম্মত আছি যে পিএনবি মেটলাইফ আমার উপরিউক্ত উপস্থাপনের ভিত্তিতে আমাকে আমার রিপাট্রিয়েশন পত্রটি ইস্যু করার ব্যাপারে ইচ্ছুক।
- > I hereby agree to indemnify and hold harmless PNB MetLife against any loss, injury, claim or against any action that may be taken against PNB MetLife on account of PNB MetLife issuing the above-mentioned repatriation letter to me.
উপরিউক্ত রিপাট্রিয়েশন পত্রটি পিএনবি মেটলাইফের পক্ষ থেকে আমাকে ইস্যু করার সাপেক্ষে আমি এতদ্বারা নিশ্চিত করছি যে এই পত্রের দরমুন কোনো বতি হলে, আঘাত লাগলে, কোনো দাবীদাওয়া সংক্রান্ত কোনো কাজের বেত্রে আমি পিএনবি মেটলাইফ-এর কোনো বতি করবো না বা বতিপূরণের জন্য দায়ী থাকবো।

Dated: ____/____/20____.

তারিখ: ____/____/20____.

What is stated above is true to the best of my knowledge, information and belief and I have stated the entire truth.

উপগ্য বর্ণনা করা হয়েছে সেটি আমার সর্বতো বিশ্বাস, জ্ঞান ও আমার জানা তথ্যাবলি অনুযায়ী সত্য এবং আমি সম্পূর্ণভাবে সত্য তথ্যাবলি উপস্থাপন করেছি।

Signature of Policy Owner / Assignee

পলিসিটির মালিক/ আ্যসাইনির স্বাক্ষর

**Please attach Bank Certificate or Bank statement with this Repatriation Declaration*

**এই প্রত্যাবাসন ঘোষণার সাথে অনুগ্রহ করে ব্যাঙ্ক সার্টিফিকেট বা ব্যাঙ্ক স্টেটমেন্ট সংযুক্ত করুন*